

## PS416-INP-400

## PS416-INP-401

**Achtung!**

Spannungsspitzen am Busstecker möglich!

Störungen oder Schäden an der Steuerung bzw. Baugruppe möglich.

Die PS416-INP-400/401 nur bei spannungsloser SPS herausziehen oder stecken.

**Attention!**

Voltage peaks on bus connector possible.

Interference or damage on controller or card possible.

Only fit or remove the PS416-INP-400/401 card with the PLC switched off.

**Attention !**

Risque de pointes de tension sur le connecteur de bus.

Risque de perturbations ou de détériorations sur l'automate ou le module.

Débrocher ou embrocher la PS416-INP-400/401 uniquement lorsque l'automate est hors tension.

**Attenzione!**

Possono verificarsi picchi di tensione sul connettore bus.

Possono verificarsi disturbi o guasti sul controllore o sul modulo.

Inserire o rimuovere la PS416-INP-400/401 solo se il PLC è spento.

**¡Atención!**

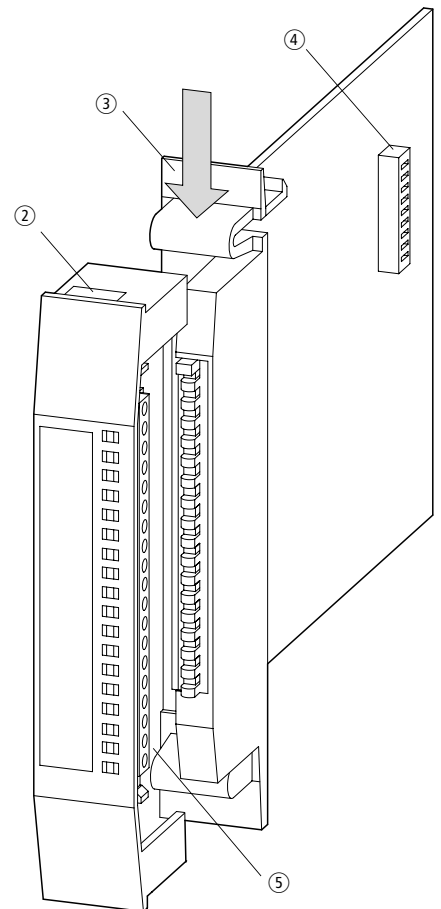
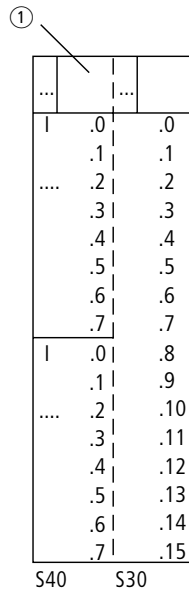
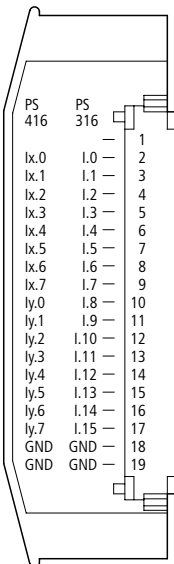
Se pueden producir picos de tensión en el conductor del bus.

Posibilidad que se produzcan averías o interferencias en el automático o en la tarjeta.

Extraer o enchufar la tarjeta PS416-INP-400/401 siempre con el automático desconectado de la tensión.



**AWB27-1239-D**  
**AWB27-1239-GB**  
**AWB-EM27-1239-F**



- ① Beschriftungsstreifen zur Benennung der Eingänge.

Vorderseite 1:

Bei Verwendung der SucoSoft S30 gilt eine wortweise Durchnummerierung der Eingänge von 0 bis 15.

Vorderseite 2:

Bei Verwendung der SucoSoft S40 (IEC 1131) gilt eine byteweise Durchnummerierung der Eingänge von 2-mal 0 bis 7 pro Baugruppe.

Rückseite:

Frei zur eigenen Beschriftung.

- ② Kabelaustritt – durch Ausbrechen des Kunststofffensters – bei Bedarf auch oben an der Baugruppe möglich.
- ③ federnde Rastung:  
Vor Demontage herunterdrücken.
- ④ Baugruppencodierschalter zur Einstellung der Baugruppenadresse.
- ⑤ Anschlussquerschnitte  $\leq 1,5 \text{ mm}^2$ .

| Software-<br>adresse <sup>1)</sup><br>Sucosoft S30 | Software<br>adresse <sup>1)</sup><br>Sucosoft S40 | Bau-<br>gruppen<br>adresse <sup>2)</sup> | S1 | S2 | S3 | S4 | S5 | S6 | S7 | S8 |
|--|---|--|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 0.0...15   | 0.0...7<br>1.0...7                                | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | ×  | ×  |
| 1.0...15   | 2.0...7<br>3.0...7                                | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | ×  | ×  |
| 2.0...15   | 4.0...7<br>5.0...7                                | 2  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | ×  | ×  |
| 3.0...15   | 6.0...7<br>7.0...7                                | 3  | 0  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | ×  | ×  |
| 4.0...15   | 8.0...7<br>9.0...7                                | 4  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | ×  | ×  |
| 5.0...15   | 10.0...7<br>11.0...7                              | 5  | 0  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | ×  | ×  |
| 6.0...15   | 12.0...7<br>13.0...7                              | 6  | 1  | 0  | 0  | 1  | 1  | 1  | ×  | ×  |
| 7.0...15   | 14.0...7<br>15.0...7                              | 7  | 0  | 0  | 0  | 1  | 1  | 1  | ×  | ×  |
| 8.0...15   | 16.0...7<br>17.0...7                              | 8  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | ×  | ×  |
| 9.0...15   | 18.0...7<br>19.0...7                              | 9  | 0  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | ×  | ×  |
| 10.0...15  | 20.0...7<br>21.0...7                              | 10                                       | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 1  | ×  | ×  |
| 11.0...15  | 22.0...7<br>23.0...7                              | 11                                       | 0  | 0  | 1  | 0  | 1  | 1  | ×  | ×  |
| 12.0...15  | 24.0...7<br>25.0...7                              | 12                                       | 1  | 1  | 0  | 0  | 1  | 1  | ×  | ×  |
| 13.0...15  | 26.0...7<br>27.0...7                              | 13                                       | 0  | 1  | 0  | 0  | 1  | 1  | ×  | ×  |
| 14.0...15  | 28.0...7<br>29.0...7                              | 14                                       | 1  | 0  | 0  | 0  | 1  | 1  | ×  | ×  |
| 15.0...15  | 30.0...7<br>31.0...7                              | 15                                       | 0  | 0  | 0  | 0  | 1  | 1  | ×  | ×  |
| 16.0...15  | 32.0...7<br>33.0...7                              | 16                                       | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | ×  | ×  |
| 17.0...15  | 34.0...7<br>35.0...7                              | 17                                       | 0  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | ×  | ×  |
| 18.0...15  | 36.0...7<br>37.0...7                              | 18                                       | 1  | 0  | 1  | 1  | 0  | 1  | ×  | ×  |
| 19.0...15  | 38.0...7<br>39.0...7                              | 19                                       | 0  | 0  | 1  | 1  | 0  | 1  | ×  | ×  |
| 20.0...15  | 40.0...7<br>41.0...7                              | 20                                       | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | ×  | ×  |
| 21.0...15  | 42.0...7<br>43.0...7                              | 21                                       | 0  | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | ×  | ×  |
| 22.0...15  | 44.0...7<br>45.0...7                              | 22                                       | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 1  | ×  | ×  |
| 23.0...15  | 46.0...7<br>47.0...7                              | 23                                       | 0  | 0  | 0  | 1  | 0  | 1  | ×  | ×  |
| 24.0...15  | 48.0...7<br>49.0...7                              | 24                                       | 1  | 1  | 1  | 0  | 0  | 1  | ×  | ×  |
| 25.0...15  | 50.0...7<br>51.0...7                              | 25                                       | 0  | 1  | 1  | 0  | 0  | 1  | ×  | ×  |
| 26.0...15  | 52.0...7<br>53.0...7                              | 26                                       | 1  | 0  | 1  | 0  | 0  | 1  | ×  | ×  |
| 27.0...15  | 54.0...7<br>55.0...7                              | 27                                       | 0  | 0  | 1  | 0  | 0  | 1  | ×  | ×  |
| 28.0...15  | 56.0...7<br>57.0...7                              | 28                                       | 1  | 1  | 0  | 0  | 0  | 1  | ×  | ×  |
| 29.0...15  | 58.0...7<br>59.0...7                              | 29                                       | 0  | 1  | 0  | 0  | 0  | 1  | ×  | ×  |
| 30.0...15  | 60.0...7<br>61.0...7                              | 30                                       | 1  | 0  | 0  | 0  | 0  | 1  | ×  | ×  |
| 31.0...15  | 62.0...7<br>63.0...7                              | 31                                       | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 1  | ×  | ×  |
| 32.0...15  | 64.0...7<br>65.0...7                              | 32                                       | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | ×  | ×  |
| 33.0...15  | 66.0...7<br>67.0...7                              | 33                                       | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | ×  | ×  |
| 34.0...15  | 68.0...7<br>69.0...7                              | 34                                       | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 0  | ×  | ×  |

| Software-<br>adresse <sup>1)</sup><br>Sucosoft S30 | Software<br>adresse <sup>1)</sup><br>Sucosoft S40 | Bau-<br>gruppen<br>adresse <sup>2)</sup> | S1 | S2 | S3 | S4 | S5 | S6 | S7 | S8 |
|--|---|--|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 35.0...15  | 70.0...7<br>71.0...7                              | 35                                       | 0  | 0  | 1  | 1  | 1  | 0  | ×  | ×  |
| 36.0...15  | 72.0...7<br>73.0...7                              | 36                                       | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 0  | ×  | ×  |
| 37.0...15  | 74.0...7<br>75.0...7                              | 37                                       | 0  | 1  | 0  | 1  | 1  | 0  | ×  | ×  |
| 38.0...15  | 76.0...7<br>77.0...7                              | 38                                       | 1  | 0  | 0  | 1  | 1  | 0  | ×  | ×  |
| 39.0...15  | 78.0...7<br>79.0...7                              | 39                                       | 0  | 0  | 0  | 1  | 1  | 0  | ×  | ×  |
| 40.0...15  | 80.0...7<br>81.0...7                              | 40                                       | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | ×  | ×  |
| 41.0...15  | 82.0...7<br>83.0...7                              | 41                                       | 0  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | ×  | ×  |
| 42.0...15  | 84.0...7<br>85.0...7                              | 42                                       | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 0  | ×  | ×  |
| 43.0...15  | 86.0...7<br>87.0...7                              | 43                                       | 0  | 0  | 1  | 0  | 1  | 0  | ×  | ×  |
| 44.0...15  | 88.0...7<br>89.0...7                              | 44                                       | 1  | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | ×  | ×  |
| 45.0...15  | 90.0...7<br>91.0...7                              | 45                                       | 0  | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | ×  | ×  |
| 46.0...15  | 92.0...7<br>93.0...7                              | 46                                       | 1  | 0  | 0  | 0  | 1  | 0  | ×  | ×  |
| 47.0...15  | 94.0...7<br>95.0...7                              | 47                                       | 0  | 0  | 0  | 0  | 1  | 0  | ×  | ×  |
| 48.0...15  | 96.0...7<br>97.0...7                              | 48                                       | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 0  | ×  | ×  |
| 49.0...15  | 98.0...7<br>99.0...7                              | 49                                       | 0  | 1  | 1  | 1  | 0  | 0  | ×  | ×  |
| 50.0...15  | 100.0...7<br>101.0...7                            | 50                                       | 1  | 0  | 1  | 1  | 0  | 0  | ×  | ×  |
| 51.0...15  | 102.0...7<br>103.0...7                            | 51                                       | 0  | 0  | 1  | 1  | 0  | 0  | ×  | ×  |
| 52.0...15  | 104.0...7<br>105.0...7                            | 52                                       | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 0  | ×  | ×  |
| 53.0...15  | 106.0...7<br>107.0...7                            | 53                                       | 0  | 1  | 0  | 1  | 0  | 0  | ×  | ×  |
| 54.0...15  | 108.0...7<br>109.0...7                            | 54                                       | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 0  | ×  | ×  |
| 55.0...15  | 110.0...7<br>111.0...7                            | 55                                       | 0  | 0  | 0  | 1  | 0  | 0  | ×  | ×  |
| 56.0...15  | 112.0...7<br>113.0...7                            | 56                                       | 1  | 1  | 1  | 0  | 0  | 0  | ×  | ×  |
| 57.0...15  | 114.0...7<br>115.0...7                            | 57                                       | 0  | 1  | 1  | 0  | 0  | 0  | ×  | ×  |
| 58.0...15  | 116.0...7<br>117.0...7                            | 58                                       | 1  | 0  | 1  | 0  | 0  | 0  | ×  | ×  |
| 59.0...15  | 118.0...7<br>119.0...7                            | 59                                       | 0  | 0  | 1  | 0  | 0  | 0  | ×  | ×  |
| 60.0...15  | 120.0...7<br>121.0...7                            | 60                                       | 1  | 1  | 0  | 0  | 0  | 0  | ×  | ×  |
| 61.0...15  | 122.0...7<br>123.0...7                            | 61                                       | 0  | 1  | 0  | 0  | 0  | 0  | ×  | ×  |
| 62.0...15  | 124.0...7<br>125.0...7                            | 62                                       | 1  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | ×  | ×  |
| 63.0...15  | 126.0...7<br>127.0...7                            | 63                                       | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | ×  | ×  |

1 = ON; 0 = OFF; × = Schalterstellung beliebig/Any switch position/Position du codeur quelconque/Switch a scella/  
Posición del interruptor opcional

1) Softwareadresse/Software address/Adresse logicielle/Indirizzo software/Dirección de software

2) Baugruppenadresse/Card address/Adresse module/Indirizzo modul/Dirección tarjeta

GB

F

I

E

- ① Marking strip for the designation of the inputs.

Front 1:  
When using SucoSoft S30 the inputs must be numbered in words from 0 to 15.

Front 2:  
When using SucoSoft S40 (IEC 1131) the inputs must be numbered in bytes from 0 to 7 twice each card.

Back:  
Can be freely marked by the user.

- ② Cable outlet – by removing the plastic window – also possible at the top of the card if required.  
③ Spring lug:  
Push down before removing.  
④ Card coding switch for adjusting the card address.  
⑤ Terminal cross-sections  $\leq 1.5 \text{ mm}^2$ .

- ① Bandes de repérage pour inscrire le nom des entrées.

Recto 1 :  
Avec SucoSoft S30, la numérotation des entrées est effectuée en mode mot, de 0 à 15.

Recto 2 :  
Avec SucoSoft S40 (CEI 1131), la numérotation des entrées de chaque module est effectuée en mode octet, de deux fois 0 à 7.

Verso :  
Disponible pour une inscription au choix de l'utilisateur.

- ② Possibilité de sortir le câble par le haut du module, si nécessaire, en enfonçant la prédécoupe en plastique.  
③ Patte flexible : appuyer avant de démonter.  
④ Codeur pour le réglage de l'adresse du module.  
⑤ Sections raccordement  $\leq 1,5 \text{ mm}^2$ .

- ① Targhette per la denominazione degli ingressi.

Facciata 1:  
Con SucoSoft S30 vale la numerazione a word da 0 a 15 degli ingressi.

Facciata 2:  
Con SucoSoft S40 (IEC 1131) vale la numerazione a byte degli ingressi due volte da 0 a 7 per ogni modulo.

Retro:  
Libero per dicitura personalizzata.

- ② Uscita cavi possibile anche verso l'alto eliminando, se necessario, il diaframma asportabile.  
③ Bloccaggio a molla:  
prima di smontare spingere verso il basso.  
④ Selettore di codifica per l'impostazione dell'indirizzo del modulo.  
⑤ Sezione del cavo  $\leq 1,5 \text{ mm}^2$ .

- ① Tiras rotuladas para identificar las entradas.

Parte anterior 1:  
Si se utiliza SucoSoft S30, las entradas se numerarán por palabras del 0 a 15.

Parte anterior 2:  
Si se utiliza SucoSoft S40 (IEC 1131), las entradas se numerarán por bytes de 0 a 7 dos veces por tarjeta.

Parte posterior:  
Libre para la propia rotulación.

- ② En caso necesario, la salida del cable también es posible en la parte superior de la tarjeta rompiendo la ventana de plástico.  
③ Lengüeta elástica:  
presionar hacia abajo antes de desconectar.  
④ Interruptor codificador para codificar la dirección de la tarjeta.  
⑤ Secciones de conexión  $\leq 1,5 \text{ mm}^2$ .